

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

diese es ist, welche den Wassergehalt nach und nach in sich ein- und aus der Frucht herauszieht. Dieses Konservieren geschieht am besten dadurch, dass man die Apfel oder Birnen in gutverschlossbare Fässer, Kisten oder dergleichen packt und die Zwischenräume mit trockenem Sande auffüllt; doch ist es nötig, diese Gefässer an trockenen Orten aufzubewahren.



**Hotel Rigi-Kaltbad.** Die Besitzer der Obligationen einer Hypothek des *Hotel Rigi-Kaltbad* beschlossen laut "Bund" die Umwandlung der Obligationen in Aktien von 500 Fr. und konstituierten sodann die neue Aktiengesellschaft zur Übernahme des Hotel Rigi-Kaltbad. Das Kapital besteht aus 944 Aktien und beträgt 472,000 Fr.

**Baselland.** Das *Bad Ruck-Eptingen* ist von seinem neuen Pächter, Herrn Ed. Schmidt aus Frankfurt, mit 1. Januar in Betrieb genommen worden. Das Etablissement gewinnt in Herrn Schmidt eine fachmännische tüchtige Direktion.

**Romanshorn.** Herr Eugen Bérard, ehemals Chef de cuisine im *Grand Hotel Belvédère* in Davos-Platz, hat mit 1. Januar den Betrieb des *Hotel Bodan* in Romanshorn übernommen.

**Wiesbaden.** Ueber das *Wiesbadener Bade-Etablissement* wurde auf Antrag des Vorstandes der Konkurs verhängt.

**Paris.** Herr Eugen Michel, Direktor des *Grand Hotel* in Vevey, hat das *Hotel Balmoral* in der rue Castiglione in Paris käuflich erworben. Mit der Direktion desselben wurde Herr Joehl betraut. Die Übernahme findet am 15. Januar nächstthin statt. Herr Michel wird die Direktion des *Grand Hotel* in Vevey weiterführen.

**Biarritz.** Königin Natalie von Serbien hat letzten Donnerstag die Grundsteinlegung des neuen *Etablissement satin*, welches Herr Hézard gründet, auf dessen besondere Bitte und als Zeichen ihres Interesses und Wohlwollens für Biarritz persönlich vorgenommen.

**San Remo.** Herr Fr. Faulstich, Besitzer der *Pension Faulstich* in San Remo und des *Hotel du Lac* in Weggis in San Remo.

**Cannes.** Le vicomte et la vicomtesse de Rochechouart sont attendus à la villa Saint-Rémy, leur résidence habituelle. — Le général vicomte de Bernis et la vicomtesse de Bernis sont arrivés et se sont installés à la villa Léonie. — La princesse de Sagan est arrivée et s'est rendue en sa belle villa de la route de Fréjus. Le comte et la comtesse de Bobrinsky. Le prince et la princesse de Broglie. Le baron et la baronne de St-Genest sont arrivés et sont descendus à la villa Ramy. La princesse Brancovan, à l'hôtel de la Californie. A l'hôtel Gray et d'Albion: Comte et comtesse Czapski, M. de Versailles, Comte et Comtesse

Tolstoy. — S. E. Nubar-Pacha, Madame et suite, sont attendus à l'hôtel de la Grande-Bretagne.

**Florence.** S. M. la reine Victoria d'Angleterre accompagnée de sa fille S. M. l'impératrice Frédéric viendra passer quelque temps à Florence.

**Florenz.** Der Grossherzog und die Grossherzogin von Mecklenburg-Strelitz werden hier zum Winteraufenthalt erwarten.

**Paris.** Mme. Adelina Patti et son mari, M. Nicolini, arrivés à Paris, sont descendus à l'hôtel Bristol et resteront quelque temps ici avant de se rendre à Nice.

**Arco.** Mauthner Ritter v. Markhof, Wien, Freiherr v. Reyer, k.k. Minister-Resident, mit Gemahlin und Baroness Kärnthner, Philipp v. Schöller, Wien, Edler v. Oberleithner, Mähr.-Schönberg-Frau v. Jankowska mit Kindern, Warschau, Gräfin Sofie Hompesch geb. Prinzessin Oettingen-Wallerstein mit Kind, Galizien weilen hier.

**Meran.** Hier weilen zur Kur: Eugen Graf v. Abensperg und Traun, Ritter v. Leon-Grolowski mit Gemahlin, geb. Gräfin Starzewski, Baron Friedrich Leitenberger, Gräfin Stiffler mit Tochter Baron und Baronin Stanze, Kopenhagen. In der Villa Bavaria: Graf Göräu-Poss mit Familie, Schweden, Graf Hompesch, Wien, Herr u. Frau v. Cybulski, Warschau.

**Abbazia.** Die Kronprinzessin - Witwe Erzherzog Stefanie ist hier angelangt. In ihrem Gefolge: Gräfinnen und Kinder, Chotek, ferner Dienstmägder Baron Hauer.

»\*«

**Berichtigung.** In dem Briefe des Herrn Ed. Guyer-Freuler in letzter Nr. soll es bei Anfang des letzten Alineas heissen: „Bei dem Ernst der gegenwärtigen Situation sind nicht „bei dem Erlass“ etc.



## Expédition



## Versandt

Grösste Auszeichnung \* 2 Diplome I. Classe  
an der ersten

### Schweizerischen Fischerei-Ausstellung in Basel 1891.

Sorgfältiger u. prompter Versand nach Auswärts. — Sichere, prompte u. reelle Bedienung.

Täglich feinste Ochsen-Filets, ganze Stück p. Pf. 1.70, im Ausschnitt p. Pf. 1.80.

**Forchheimer Hasen**, abgezogen per Stück Fr. 4.50.

#### Frische Fische:

Aechten Winterheissalz p. Pf. 3.50  
„ Saumon de la Loire „ 3.50

#### Ostender Austern

per 100 Stück Fr. 8.— bis 15.—  
per Dutzend „ 1.— bis 2.—

Lebende Krebse p. St. 0.10—0.30

„ Forellen p. Pf. 4.—

„ Karpfen „ 1.25

„ Aale „ 2.—

Geflügel & Wildpret.

Feinstre frische

**Bresse-Enten** p. Stk. 3 u. 3.50

statt Fr. 4.50 bis 5.50

**Bresse-Welschhähnen** 7.—15 Pf.

pr. Pf. 1.50

**Bresse-Gänse** 8.—12 Pf.

pr. Stk. 1.—1.10

**Bresse-Capauen** p. Stk. 8.—12.—

Aechtes Strassburger Sauerkraut, per Pfld. 20 Cts.

in Fässchen von Kilo 200 100 50 25 12½

Fr. 35.— 20.— 11.— 6.— 3.80

Russischer Caviar in 1/2 und 1/4 Pfld.-Büchsen. — Ferner alle möglichen feinen Esswaren

empfiehlt bestens

**E. Christen, Comestibles, Basel.**



Höchstgelegenes

**HOTEL**

mit Blick auf

**ROM**

50 und die

**Campagna.**

Nistelweck & Hassler, Propriétaires.



## Bade-Einrichtungen.

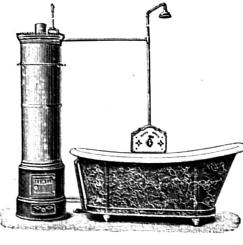
Spezial-Geschäft.

Bade-Wannen, Engl. Waschbäder

Sitzbäder, Kinderbadewannen: Badöfen, mit Holz- und Kohlefeuerung, Gasbadöfen neuester Construction.

Rumpf- & Sitzbäder System Kühlne.

**Otto Becker, Zürich**  
Predigerplatz Nr. 2. 160



**Paris.** Herr Eugen Michel, Direktor des *Grand Hotel* in Vevey, hat das *Hotel Balmoral* in der rue Castiglione in Paris käuflich erworben. Mit der Direktion desselben wurde Herr Joehl betraut. Die Übernahme findet am 15. Januar nächsthin statt. Herr Michel wird die Direktion des *Grand Hotel* in Vevey weiterführen.

**Biarritz.** Königin Natalie von Serbien hat letzten Donnerstag die Grundsteinlegung des neuen *Etablissement satin*, welches Herr Hézard gründet, auf dessen besondere Bitte und als Zeichen ihres Interesses und Wohlwollens für Biarritz persönlich vorgenommen.

**San Remo.** Herr Fr. Faulstich, Besitzer der *Pension Faulstich* in San Remo und des *Hotel du Lac* in Weggis in San Remo.

Tolstoy. — S. E. Nubar-Pacha, Madame et suite, sont attendus à l'hôtel de la Grande-Bretagne.

**Florence.** S. M. la reine Victoria d'Angleterre accompagnée de sa fille S. M. l'impératrice Frédéric viendra passer quelque temps à Florence.

**Florenz.** Der Grossherzog und die Grossherzogin von Mecklenburg-Strelitz werden hier zum Winteraufenthalt erwarten.

**Paris.** Mme. Adelina Patti et son mari, M. Nicolini, arrivés à Paris, sont descendus à l'hôtel Bristol et resteront quelque temps ici avant de se rendre à Nice.

**Arco.** Mauthner Ritter v. Markhof, Wien, Freiherr v. Reyer, k.k. Minister-Resident, mit Gemahlin und Baroness Kärnthner, Philipp v. Schöller, Wien, Edler v. Oberleithner, Mähr.-Schönberg-Frau v. Jankowska mit Kindern, Warschau, Gräfin Sofie Hompesch geb. Prinzessin Oettingen-Wallerstein mit Kind, Galizien weilen hier.

**Meran.** Hier weilen zur Kur: Eugen Graf v. Abensperg und Traun, Ritter v. Leon-Grolowski mit Gemahlin, geb. Gräfin Starzewski, Baron Friedrich Leitenberger, Gräfin Stiffler mit Tochter Baron und Baronin Stanze, Kopenhagen. In der Villa Bavaria: Graf Göräu-Poss mit Familie, Schweden, Graf Hompesch, Wien, Herr u. Frau v. Cybulski, Warschau.

**Abbazia.** Die Kronprinzessin - Witwe Erzherzog Stefanie ist hier angelangt. In ihrem Gefolge: Gräfinnen und Kinder, Chotek, ferner Dienstmägder Baron Hauer.

»\*«

**Berichtigung.** In dem Briefe des Herrn Ed. Guyer-Freuler in letzter Nr. soll es bei Anfang des letzten Alineas heissen: „Bei dem Ernst der gegenwärtigen Situation sind nicht „bei dem Erlass“ etc.

## HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.

Nenes mit allem Comfort ausgestattetes Haus I.Ranges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasdeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Fäder auf Etage. Elektrisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern. Es empfiehlt sich bestens

der Besitzer: **Friedrich Harrer.**

Zu verkaufen oder zu verpachten  
unter günstigen Bedingungen (H4438 Q)

### Ein Kurhaus mit Soolbad

in schönster, aussichtsreichster Lage, ganz in der Nähe einer Hauptstadt mit regem Eisenbahnverkehr, dazu 16 Hektaren gutes Land mit grossen, sehr schönen Ökonomiegebäuden: das Kurhaus selbst mit grossen Speisesaal (200 Personen), Lesesalon etc. Alles elegant ausgestattet; 60 bis 70 Fremdenbetten, Trinkhallen, Gartenwirtschaft und prachtvollen Park- und Waldanlagen. Telegraph- und Telephonverbindung. Auch als prachtvoller Privatsitz geeignet. Sich zu wenden an **Dr. Gysin**, Anwalt in Liestal (Baselland).

**Wein-Flaschen** offeriert in bester Qualität u. in allen courant. Formen und Grössen (in grünem braunem u. weissem Glase)  
**Korbflaschen**, eigenes Fabrikat

**Friedrich Beff** in Aarburg.

**Hans Stichelberger, Ingenieur, Basel**

mech. Eisenbau-Werkstätte & techn. Bureau

Universal-Rettungs-Leiter

**„PROTEKTOR“**

für Hôtels, Fabriken, Theater

**Vorzüge dieser Leiter:**

Geschlossen, jedoch stets gebrauchsfertig

Für Unbefugte unbenützbar

Leicht zu handhaben

Ausserordentlich stabil

Überall anzubringen

Ohne Verunzierung der Gebäude.

Entwürfe und Voranschläge kostenfrei.

Geschlossen 158 Offen 82

## CORNAZ FRÈRES & CIE LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770

VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

SPÉCIALITÉ DE

VINS FINS VAUDOIS

Seuls concessionnaires du vin d'Yvorne „Clos du rocher“

→ Médaille d'Or à Paris 1889. ← 38

## Carl Pfaltz, Basel

Südwein-Import- & Versandgeschäft

empfiehlt sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vortheilhaftesten Bezug von Madeira, Sherry, Portwein, Marsala, Malaga, Capweinen, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth, in Flaschen und Gebinden, in garantir reiner und ächter Waare. Billigste Preise. — Grosste Erleichterung des Bezuges. 144

# Seidene Ballstoffe

und Masken-Atlassse 85 Cts. per Meter

bis Frs. 4.85, sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 85 Cts. bis Frs. 22.80 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. ca. 2/10 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
 Seiden-Damaste von Frs. 2.10—20.50  
 Seiden-Foulards " 1.50—6.55  
 Seiden-Grenadienes " 1.50—14.85  
 Ssiden-Bengalines " 2.20—11.60  
 Seiden-Bastkleider " 16.65—77.50  
 Seiden-Plüsche " 1.90—23.65  
 Seiden-Mask.-Atlasses " 85—4.85  
 Seiden-Sitzstoffe " 3.15—67.50  
 etc. — Muster umgehend.  
 Seiden-Fabrik G. Henneberg, Zürich.

**BILLARDS**

von

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.

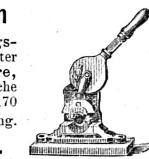
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000 von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700 Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörn. Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthalten, gratis u. franco. Briefe. — Kaufu. — Reparaturen. Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188

Electrische Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

**Flaschen-Korkmaschinen**

Sprühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



Comfortabel eingerichteter, neu renovirter Gasthof II. Ranges. In Mitte der Stadt und gegenüber von Post- und Telegraph. — Gute Küche. Massige Preise.

**Basel == HOTEL CENTRAL == Bâle Sauvage**

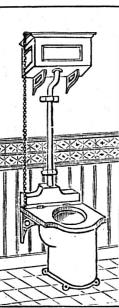
Hôtel de 2<sup>me</sup> Ordre, nouvellement restauré. Au centre de la ville. Près la poste et le télégraphe. Cuisine soignée. Prix modérés. G. Wehrle.

172 Wildenmann

**Thonwarenfabrik Allschwil.**

PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art. Units, Salute, Argo, Champion, Excelsior und Andere von anerkanntester Construction. Erprobts als von Kälte und Säure nicht leidend. Größtes Lager des Continents. Automatische spülende Closet-Einrichtungen. Englische Toilett-e- und Wasch-Ständer für Villas, Hôtels und Restaurants. Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen aller Art. 146 Englische Faience Badewannen aus einem Stück für Mineral- und andere Bäder. Dutzende im Jahr an Hôtels und Private, Schwefel-, Salz- und Jodbäder geliefert. Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.



**Central-Stellenvermittlungs-Bureau**  
des Schweizer Hotelier-Vereins.

Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen	Ort	Eintritt
d. frz. engl. ital.			
3 Cafe-Kochinnen	—	—	Saison 1893
3 Küchenjungen	—	—	Fahrbar
2 Sekretärin Volontair	—	—	Jahresstelle
1 jg. Oberkellner	—	—	Mai
1 Chef de cuisine	—	—	Saison 1893
1 Rest.-Ob.-Kellner	—	—	Januar
2 Küchenjungen	—	—	Jahr.-od.-Sais.-Stell.
2 Sekretärinnen	—	—	Mai
1 Bierkellnerin	—	—	Jahresstelle
3 Lingeres	—	—	sofort
1 Sekretär-Buchhalter	—	—	"
1 L. Lingere	—	—	"
1 H. Hotellier-Kochin	—	—	Saison 1893
6 Saaltochter	—	—	sofort
5 Zimmermädchen	—	—	Januar
4 Zimmerkellner	—	—	Fahrbar
3 Zimmermädchen	—	—	April
3 Oberkellner	—	—	Saison 1893
6 Saalkellner	—	—	sofort od. später
1 Saalehrtochter	—	—	Saison 1893
1 Küchenchef	—	—	"
2 Oberkellner	—	—	"
1 Küchenchef	—	—	"
1 Oberkellner	—	—	"
3 Concierges	—	—	"
2 Küchenhaushälterinnen	—	—	"
2 jg. Kellermeister	—	—	"
1 Küfer	—	—	"

Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen	Eintritt
d. frz. engl. ital.			
5 Sekretäre	26—39	—	sofort oder später
5 Conc.-Cond.	22—40	—	"
8 Aides de cuisine	18—25	—	"
3 Kochlehrlinge	17—24	—	"
2 Küchenjungen	24—30	—	"
2 Oberkellner	26—32	—	"
5 Küchenchefs	28—39	—	"
2 Sekretärinnen	24—26	—	"
4 Buttermädchen	25—35	—	"
6 Saaltochter	18—22	—	"
3 Restaurations-Kellner	24—28	—	"
6 Etage-Portiers	30—35	—	"
2 Directoren	28—36	—	"
3 Zimmerkellner	23—30	—	"
4 Küchenchefs	18—28	—	"
4 Saaltochter	20—26	—	"
1 Saaltochter-Volont.	21	—	"

**Habana-Haus**  
Zurich - BASEL - St.Ludwig i.E.

Reichste und verschiedenartigste Auswahl in  
Cigarren und Cigaretten.

Lieferant der meisten grossen Hotels und Restaurants auf dem Continent!

**Max Oettinger.** 169

**Für Wirth.**

Billig zu verkaufen: Ein sehr günstig in freundlicher Gegend gelegenes und im Schlosssstil erbautes Gebäude mit Dependence, 25 Zimmern und grösserem Salon, von grossem schattigem Park umgeben, 15 Minuten von Constanz und 5 Minuten vom Bahnhof Emmishofen entfernt, mit ca. 12 Morgen Ackerland, Wiesen und Rebien und einem Oekonomiegebäude. Sehr geeignet für eine Pension und Gartenwirthschaft. Wird auch ohne Oekonomie verkauft.

Näheres bei dem Eigentümer:

148 (OF - 4890)

**S. Sauter, Emmishofen.**

**Eine gewandte Tochter**  
der 4 Hauptsprachen mächtig sucht Stelle für nächste Saison als Ober- oder Restaurants-Kellnerin oder als Barmaid an einer American Bar. Gef. Offertern unter Chiffre A. M. an die Expedition der Hotel-Revue. 175

**Ein junger Waadtländer sucht**, behufs Erlernung der deutsch. Sprache, Stelle als

**Kellner oder Garçon de Café** in einem Hôtel oder Restaurant. Bezeichnungen e Preise. Gute Zeugnisse u. Photographie stehen zur Verfügung. Offertern gefälligst zu richten an Frau Eichhorn Schwyzer, Zürcherstr. 45 Luzern. 173

**otzoechnitte =**  
**Clichés**  
jeder Art für Handel und Industrie werden als Spezialität rasch, gut und preiswürdig erstellt im  
**Art. Institut Orell Füssli**  
in ZÜRICH  
Bureau im Bären, I. Stock.  
Auf Verlangen werden Zeichnungen nach der Natur aufgenommen und Entwürfe geliefert.

**Mineral-Bad Ruch-Eptingen.**

**Geschäftsbürgernahme & Empfehlung.**

Einem geehrten Publikum sowie den verehrten Gasthofbesitzern mache hiermit die ergebene Mittheilung, dass ich mit 1. Januar 1893 das Mineralbad Ruch-Eptingen pachtweise übernommen habe.

Indem ich mich den verehrten Vereinen für Ausflüge und Schlittenpartien etc. sowie einer gekehrten Kundschaft für den Sommer zu billigen Passanten- u. Pensionspreisen bestens empfohlen halte, wird es stets mein Bestreben sein meine verehrten Gäste, sowohl durch reelle Weine wie gute Küche und aufmerksame Bedienung in jeder Weise zufrieden zu stellen. Hochachtungsvoll  
171 Ed. Schmidt.

**Hoteliers, Wirth und Angestellte**

werden hiermit aufs Angelegenstichest eingeladen, sich gegebenenfalls ausschliesslich nachstehende Placirungsbureaux zu bedienen:

**Placirungsbureau** des Schweizer Hotelier-Vereins 23 Sternengasse BASEL.  
Bureau-Chef: O. Amsler

**Placirungsbureau** des Schweizer Wirth-Vereins z. "Botteler", Marktstrasse ZÜRICH.  
Bureau-Chef: W. Botteler

**Placirungsbureau** des Genfervereins Rue Gevray 4 GENF.  
Bureau-Chef: Ch. Mössinger.

**Placirungsbureau** des Schweiz. Hotelangestellten-Vereins "Union-Retevia" LUZERN.  
Bureau-Chef: H. Bieder.

**Placirungsbureau** des Genfervereins Zähringerstrasse 33 ZÜRICH.  
Bureau-Chef: J. Zureich.

**Bureau de Placement Central**  
de la Société Suisse des Hôteliers.

**Emplois vacants:**

On demande	Langues	Lieu	Entrée
	all. frz. angl. ital.		
3 cafetières	—	—	Avril—Mai
3 cuisières	—	—	Février
2 sommeliers	—	—	place à l'année
2 cuisières de salle vol.	—	—	
1 jeune chef de cuisine	—	—	Mai
1 sommelier de restaur.	—	—	Saison 1893
2 cuisières de restaur.	—	—	Janvier
2 secrétaires femmes	—	—	"
1 sommelier de restaur.	—	—	"
3 L. lingères	—	—	de suite ou plus tard
1 secrétarie comptable	—	—	Mal
1 cuisière Höt.-Rest.	—	—	place à l'année
6 sommeliers de sale	—	—	de suite
6 femmes de chambre	—	—	"
4 sommeliers d'étage	—	—	"
4 femmes de chambre	—	—	"
3 L. sommeliers	—	—	Saison 1893
6 sommeliers de sale	—	—	de suite
1 sommelière de salle appr.	—	—	place à l'année
1 chef de cuisine	—	—	Avril
1 L. sommelier	—	—	Saison 1893
3 concierges	—	—	de suite ou plus tard
2 gouv. de cuisine	—	—	Saison 1893
2 jeunes cuisières	—	—	"
1 tonnelier	—	—	Saison 1893

**Personnel enregistré:**

Personnel	Age	Langues	Entrée
	all. frz. angl. ital.		
5 secrétaires	26—30	—	de suite ou plus tard
5 cuisières	22—30	—	"
5 cuisières	24—25	—	"
3 appr. cuisières	17—21	—	"
2 cuisières	23—40	—	"
2 L. sommeliers	26—32	—	"
2 cuisières	23—35	—	"
6 sommeliers	18—22	—	"
3 sommeliers de restaurant	24—28	—	"
6 portiers d'étage	30—35	—	"
3 portiers d'étage	23—29	—	"
4 II. portiers	18—26	—	"
4 sommeliers de sale	20—26	—	"
1 sommelière volontaire	21	—	"